
EMMETI SRL

RUOTE E SUPPORTI
WHEELS AND CASTORS

Informazioni sull'impiego regolamentare del prodotto

Regulatory use of the product

Carico massimo e portata della ruota

La portata dichiarata dal costruttore di ruote e supporti per uso industriale, civile e domestico è il valore massimo, espresso in DaN, cui una ruota o un supporto possono essere sottoposti senza pregiudicarne il funzionamento.

Velocità

La velocità massima cui sono riferite le portate nominali indicate è di 4 km/h (1,1 m/s).

Pavimentazione

La portata nominale dichiarata dal costruttore è riferita ad un impiego su pavimentazioni lisce, compatte e in buono stato di manutenzione. Pavimentazioni irregolari, ostacoli e dislivelli richiedono ruote di maggior diametro e con rivestimento più elastico.

Mezzi di trazione e intensità di movimentazione

La portata nominale dichiarata dal produttore è riferita a movimentazione manuale con interruzioni di funzionamento.

Ambiente

L'utente è tenuto a verificare la compatibilità dei materiali costituenti il prodotto scelto con le condizioni fisico - chimiche dell'ambiente di impiego (umidità, temperatura, agenti aggressivi ecc.). Il catalogo del costruttore riporta le condizioni "normali" di impiego per ogni tipologia di ruota.

Dispositivi di frenatura e/o bloccaggio

Il costruttore di ruote e supporti per uso industriale, civile e domestico produce supporti dotati di dispositivi di frenatura e/o bloccaggio. Essi sono idonei allo stazionamento del carrello su pendenze non superiori al 3%.

Stoccaggio

I prodotti devono essere conservati in locali ben areati, senza umidità eccessiva, aventi un'escursione termica compresa tra - 10 °C e + 40 °C e protetti dalla polvere. Bisogna evitare nel modo più assoluto l'esposizione diretta ai raggi solari per lunghi periodi di tempo ed evitare anche lo stoccaggio prolungato.

Comportamenti non corretti

Per un corretto utilizzo di ruote e supporti, è necessario evitare assolutamente:

- i sovraccarichi;
- la distribuzione non uniforme del carico;
- l'applicazione violenta del carico;
- i lunghi periodi di stazionamento sotto carico;
- gli urti e le collisioni;
- la caduta da dislivelli;
- l'inserimento dei dispositivi di bloccaggio e/o frenatura con il carrello in movimento;
- la movimentazione del carrello con i dispositivi di bloccaggio e/o frenatura inseriti;
- lo stazionamento del carrello con i dispositivi di bloccaggio e/o frenatura inseriti su pendenze superiori al 3%;
- il lavaggio con detergenti chimicamente aggressivi;
- la sostituzione della ruota e/o del supporto con ricambi che non siano conformi a quanto specificato dal costruttore.

Obblighi Di Informazione E Istruzione Dell'utente

In osservanza agli obblighi di informazione e di istruzione dell'utente, come previsto dalla direttiva europea, il costruttore mette a disposizione dell'utente cataloghi, pubblicazioni tecniche e manuali, in base alle specifiche richieste.

Wheel maximum loading and wheel load capacity

The load capacity of a wheel, stated by the manufacturer of wheels and castors used in industrial, civil and domestic functions, is the maximum value, expressed in DaN, that a wheel or a castor can bear without prejudicing its functioning.

Speed

Referring to the wheel nominal load capacity pointed out, the maximum speed is 4 km/h (1,1 m/s).

Flooring

The wheel nominal load capacity stated by the manufacturer is referred to wheels which capacity is tested on smooth, compact and good condition of maintenance floorings. Irregular floorings, obstacles and differences of levels need wheels with a greater diameter and more elastic coating.

Wheel drive and handling intensity

The wheel nominal capacity stated by the manufacturer is referred to a manual handling with functioning interruptions.

Environment

The user is supposed to verify the compatibility between the materials of the selected product and the physical and chemical conditions of the environment where the product is used (humidity, temperature, aggressive agents etc.). The manufacturer catalogue reports the "normal" use conditions for every typology of wheel.

Braking and locking devices

The wheels and castors manufacturer produces castors with braking devices and / or locking devices. They let the trolleys stop in places with a slope equal or inferior to 3%.

Storage

Products shall be stored in well-aired areas, without humidity and dust and with a temperature range between - 10 °C and 40 °C. A direct exposition to the sunlight rays over long time periods and a prolonged storage have to be strongly avoided.

Wrong behaviors

Many suggestions have to be followed to allow a correct use of wheels and castors. The actions that have to be avoided are:


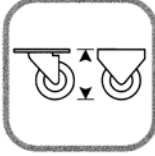

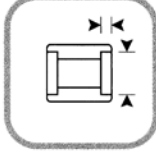
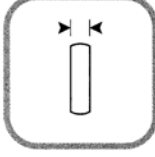
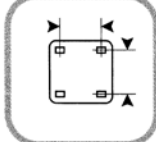
- over loadings;
- a non uniform distribution of the loading;
- a violent application of the loading;
- long waiting periods with loadings;
- pushes and collisions;
- the fall from differences of levels;
- the use of braking and locking devices when the trolley is moving;
- the handling of trolleys when braking and locking devices are activated;
- the waiting of trolleys with braking and locking devices on floorings with slope greater than 3%;
- the washing with chemically aggressive detergents;
- the replacement of wheels and/or castors with spare parts that do not correspond to the characteristics demanded by the manufacturer

Information and instruction duties of the user

In conformity with information and instruction duties of the user stated by the European directive, the manufacturer provides to the users catalogues, technical and manual publications, according to the specific demands of users.




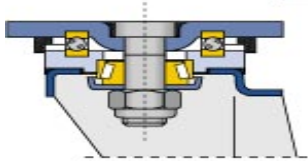



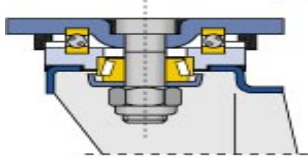
Simbologia

Symbols

	<p>Ø Ruota</p> <p>Ø Wheel diameter</p>		<p>Dimensioni fori piastra</p> <p>Hole dimensions</p>
	<p>Larghezza mozzo</p> <p>Hub width</p>		<p>Disassamento</p> <p>Offset</p>
	<p>Diametro Foro</p> <p>Wheel hole diameter</p>		<p>Altezza da terra</p> <p>Overall height</p>
	<p>Mozzo con foro passante</p> <p>Hub with plain bearing</p>		<p>Altezza da terra</p> <p>Overall height</p>
	<p>Mozzo con cuscinetto a rulli</p> <p>Hub width roller bearing</p>		<p>Dimensioni codolo</p> <p>Stem dimensions</p>
	<p>Mozzo con cuscinetto a rulli inox</p> <p>Hub width inox roller bearing</p>		<p>Dimensioni foro</p> <p>Hole dimensions</p>
	<p>Mozzo con cuscinetto a sfera</p> <p>Hub with ball bearing</p>		<p>Portata indicativa ruota</p> <p>Load capacity</p>
	<p>Sede cuscinetto</p> <p>Bearing seat</p>		<p>Portata indicativa supporto+ruota</p> <p>Load capacity of castor+wheel</p>
	<p>Dimensioni piastra</p> <p>Plate dimensions</p>		<p>Larghezza fascia</p>
	<p>Interassi fori piastra</p> <p>Bolt hole spacing</p>		

Caratteristiche tecniche supporti

Technical characteristics castors

Supporti Tipo Pesante <i>Heavy duty castors</i>			
		<p>Supporti tipo pesante in acciaio stampato zinco-cromato di forte spessore rotanti su doppia corona di sfere alloggiate in ralle d'acciaio temperato. Assemblaggio con dado autobloccante. Questi supporti possono essere forniti di dispositivo di bloccaggio rotazione ruota e piastra. Portata da 130 DaN a 750 DaN.</p>	<div style="background-color: #003366; color: white; padding: 5px; display: inline-block;">130 ÷ 750</div>  
130-750	100-200	<p>Heavy duty castors in zinc-chromium plated pressed steel turning on double rim of balls fitted in temperate thrust bearings. Assembly with self-locking nut. These swivel castors are available with front or back locking device to stopplate and wheel rotation. Load capacity from 130 DaN a 750 DaN.</p>	
Supporti Tipo Extra Pesante <i>Extra heavy duty castors</i>			
		<p>Supporti tipo extra-pesante in acciaio di forte spessore stampato ed elettrosaldato, rotanti su cuscinetti reggispira ed a rulli conici alloggiati in sedi tornite. Assemblaggio con dado autobloccante. Verniciatura di colore nero o zincatura galvanica bianca. Portata da 200 DaN a 4000 DaN. Questi supporti possono essere forniti di dispositivo di bloccaggio rotazione ruota e piastra.</p>	<div style="background-color: #003366; color: white; padding: 5px; display: inline-block;">200 ÷ 4000</div>  
200-4000	150-400	<p>Extra heavy duty castors pressed and welded steel, turning on thrust and tapered bearing. Assembly with self-locking nut. Black paint. Load capacity from 200 DaN a 4 000 DaN. These swivel castors are available with locking device yo stop plate and wheel rotation.</p>	

Supporto elettrosaldato gemellato con ruote poliuretano nucleo in ghisa

Twin electro-welding castor with polyurethane wheel tread mechanical cast iron centre



RGP/SEG/G-

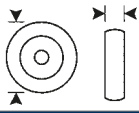
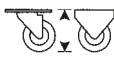

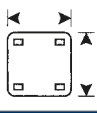
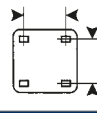
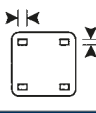




RGP/SEG/F-

Ruota con rivestimento in poliuretano Sh.A 90. Nucleo in ghisa meccanica. Mozzo su cuscinetti a sfera schermati assemblati con distanziale centrale.

Supporto elettrosaldato gemellato in acciaio di forte spessore stampato e saldato rotante su cuscinetto reggispinta ed a rulli conici. Verniciatura colore nero.

Wheel coated with polyurethane tread 90 Sh.A. Mechanical cast iron centre. Hub on shielded ball bearings assembled with central spacer. Twin electro-welding castor in pressed and welded high thickness steel, turning on thrust and tapered roller bearings. Black paint.

							
mm	mm	mm	mm	mm	mm	Kg	Kg
125x30+30	185	60	170x170	130X130	13	600	750
125x35+35	185	60	170x170	130X130	13	700	850
125x40+40	185	60	170x170	130X130	13	750	920
150x30+30	210	60	170x170	130X130	13	800	1000
150x35+35	210	60	170x170	130X130	13	900	1100
150x40+40	210	60	170x170	130X130	13	1000	1250
200x40+40	270	70	200x200	160X160	17	1600	2000
200x45+45	270	70	200x200	160X160	17	2000	2500
200x50+50	270	70	200x200	160X160	17	2000	2500
250x60+60	320	80	230x230	190X190	19	2800	3500
300x70+70	375	85	230x230	190X190	19	4000	4500

A RICHIESTA

- Bloccaggio direzionale
- Freno ruota

ON DEMAN

- Directional lock
- Wheel brake

Supporto pesante elettrosaldato con ruota poliuretano nucleo in ghisa

Electro-welding heavy duty castor with polyurethane wheel tread mechanical cast iron centre



RGP/LAT-



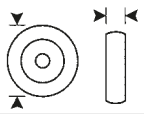
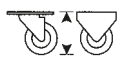

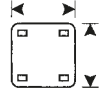
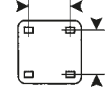
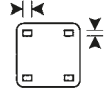


RGP/BAT-



RGP/LAT/FR-

Supporto pesante elettrosaldato in acciaio di forte spessore stampato e saldato rotante su cuscinetto reggispira ed a rulli conici. Verniciatura colore nero o in alternativa zincatura galvanica bianca.

Electro-welding heavy duty castor in pressed and welded high thickness steel, turning on thrust and tapered roller bearings. Black paint or zinc-chromium white.

							
mm	mm	mm	mm	mm	mm	Kg	Kg
100x40	145	45	135x110	105x80	14x11	300	380
125x40	170	50	135x110	105x80	14x11	400	500
150x40	200	55	135x110	105x80	14x11	500	620
150x50	200	55	135x110	105x80	14x11	600	750
200x50	245	60	135x110	105x80	14x11	1000	1250
250x60	295	70	135x110	105x80	14x11	1200	1500
250x60-P	305	75	175x140	140x105	15	1400	1750
300x70-P	355	75	175x140	140x105	15	1800	2250

A RICHIESTA

- Bloccaggio direzionale
- Freno ruota

ON DEMAN

- Directional lock
- Wheel brake

Supporto elettrosaldato per rullo in poliuretano

Electro-welding castor for polyurethane roller



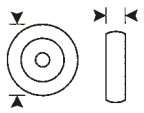
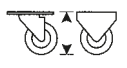

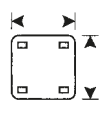
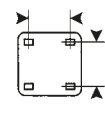
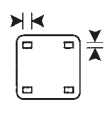


RP/SE/G-



RP/SE/F-

Rulli transpallets con rivestimento in poliuretano, Sh A 90. Nucleo in acciaio. Mozzo su cuscinetti a sfere. Supporto elettrosaldato in acciaio di forte spessore stampato e saldato, rotante su cuscinetto reggispinta ed a rulli conici. Verniciatura colore nero o zincatura bianca.

Pallet roller coated with polyurethane tread 90 Sh. A. Steel centre. Hub on shielded ball bearings. Heavy duty castor in pressed and welded high thickness steel, turning on thrust and tapered roller bearings. Black paint or white zinc-chromium.

							
mm	mm	mm	mm	mm	mm	Kg	Kg
70x70	127	68	135x110	105x80	13	500	630
75x75	130	68	135x110	105x80	13	550	690
80x70	132	68	135x110	105x80	13	700	880
82x60	133	68	135x110	105x80	13	600	750
82x70	133	68	135x110	105x80	13	700	880
82x75	133	68	135x110	105x80	13	750	940
82x80	133	68	135x110	105x80	13	800	1000
85x60	135	68	135x110	105x80	13	600	750
85x70	135	68	135x110	105x80	13	700	880
85x75	135	68	135x110	105x80	13	750	940
85x80	135	68	135x110	105x80	13	800	1000

Supporto extra pesante elettrosaldato con ruota in acciaio

Electro-welding extra heavy duty castor with steel wheel



RIN-



RIN/LAT-Z-



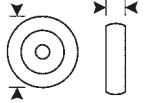
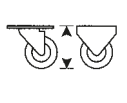
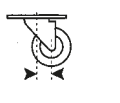
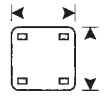
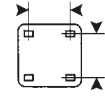
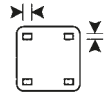


RIN/LAT/FR-Z-



RIN/BAT-Z-

Ruota in acciaio speciale adatta per portate estremamente alte ,grande resistenza all'usura ,ottima scorrevolezza su pavimentazioni lisce. Mozzo su cuscinetti a sfera schermati assemblati con distanziale centrale. Supporto extra pesante elettrosaldato in acciaio di forte spessore stampato e saldato rotante su cuscinetto reggispinta ed a rulli conici. Verniciatura colore nero o in alternativa zincatura bianca.

Special steel wheel suitable for extremely high loads, with great capacity to stand wear and tear and excellent smoothness on smooth floorings. Hub on shielded ball bearings assembled with central spacer. Electro-welding extra heavy duty castor in pressed and welded high thickness steel, turning on thrust and tapered roller bearings. Black paint or white zinc-chromium .

						 Dynamic	 Static
mm	mm	mm	mm	mm	mm	Kg	Kg
80x40	125	43	135x110	105x80	14x11	1100	1300
100x40	135	43	135x110	105x80	14x11	1700	2000
125x55	170	50	135x110	105x80	14x11	2750	3300
150x55	205	55	175x140	140x105	15	4000	4800
200x55	255	60	175x140	140x105	15	6000	7200
200x80	280	70	255x200	210x160	28	7000	8400
250x65	380	110	400x300	340x240	26	10.000	12000

EMMETI SRL

Strada del Cascinotto, 212 - 10156 TORINO

Tel.: +39 011 2239893 +39 011 3747530 Fax: +39 011 3747504

E-mail: emmeti.torino@gmail.com

www.emmeti.org